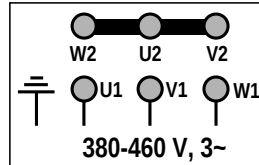
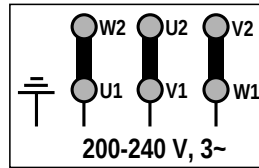
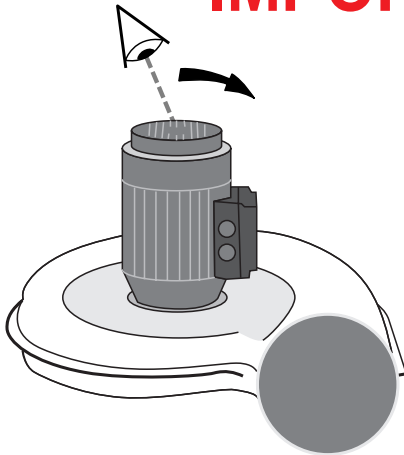


IMPORTANT !



ENGLISH

Connect the fan according to the diagram above. Check that the motor shaft rotates in the arrows direction. If the shaft rotates in the wrong direction, two of the connection cable conductors must be reversed.

FRANÇAIS

Brancher le ventilateur comme indiqué sur le schéma ci-dessus. Vérifier que l'axe du moteur tourne bien dans le sens de la flèche. Dans le cas contraire, intervertir deux des phases.

ITALIANO

Collegare l'elettroventilatore come da schema sopra indicato. Controllare che il senso di rotazione dell'elica di raffreddamento sia quello indicato dalla freccia. Altrimenti invertire 2 fasi.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συνδέσατε τον απορροφητήρα σύμφωνα προς το ανωτέρω διαγράμμα. Ελέγξτε αν ο κινητήρας στρεφεται κατα την φορά του βελους. Εαν στρεφεται αντιθετα, τότε εναλλαξατε δυο φασεις μεταξυ τους.

SUOMI

Suorita puhaltimen liitäntä yllä olevan kaavion mukaan. Tarkista, että moottorin akseli pyörii nuolen suuntaan. Akselin pyöriessä väärään suuntaan on kaksi liitäntäkaapelin johtimista vaihdettava keskenään.

DEUTSCH

Schließen Sie den Ventilator nach oben gezeigtem Schaltbild an. Überprüfen Sie die Drehrichtung des Motors mit der Abb. oben. Falls der Motor in der falschen Drehrichtung läuft, müssen zwei Phasen vertauscht werden.

ESPAÑOL

Conectar el aspirador según indica el diagrama. Comprobar que el eje del motor gira en la dirección de la flecha. Si el eje gira en dirección equivocada, dos de los cables conductores deberán ser invertidos.

PORTUGUÊS

Ligue o ventilador de acordo com o esquema acima representado. Verifique se o veio do motor roda no sentido da seta. Se o veio rodar no sentido errado, troque as ligações de dois cabos condutores.

NEDERLANDS

Sluit de ventilator aan overeenkomstig het bovenstaande schema. Controleer of de motoras roteert in de richting van de pijl. Indien de draairichting onjuist is dienen twee van de fasen met elkaar verwisseld te worden.

SVENSKA

Koppla in fläkten enligt shemat ovan. Kontrollera att motoraxeln roterar i pilens riktning. Om axeln roterar åt fel håll skall två av inkopplingskablens ledare byta plats med varandra.